ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Classes moyennes, le 27 mars 1991, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi "organisant le Conseil consultatif national des magistrats", a donné le 24 avril 1991 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 27 maart 1991 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet "tot oprichting van de Nationale Adviesraad voor magistraten", heeft op 24 april 1991 het volgend advies gegeven :

Il résulte des dispositions de la loi en projet que celle-ci est de nature à entraîner des dépenses nouvelles.

En effet, selon l'article 27 du projet, le Conseil consultatif national des magistrats peut confier des missions à des experts, missions pour lesquelles ceux-ci percevront des honoraires et, suivant l'article 29 du projet, les membres du Conseil ont droit à des indemnités pour frais de séjour et de parcours. En outre, l'article 28 du projet charge le ministre de la Justice de mettre à la disposition du Conseil, le personnel de secrétariat, les locaux, la documentation et le matériel nécessaires pour l'accomplissement de leurs missions.

Or, il ressort des articles 6 et 13 de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire que la loi en projet doit être soumise à l'avis de l'inspecteur des finances et obtenir l'accord du ministre du Budget.

Il résulte des explications fournies par le fonctionnaire délégué que ces avis et accord n'ont pas été demandés et que, dès lors, les formalités substantielles ne sont pas accomplies.

Le projet de loi n'est pas en état d'être examiné par le Conseil d'Etat, section de législation.

Uit de bepalingen van de ontworpen wet blijkt dat die van een aard is om nieuwe uitgaven met zich mee te brengen.

Inderdaad, volgens artikel 27 van het ontwerp kan de Nationale Adviesraad van de magistraten opdrachten toevertrouwen aan deskundigen, voor welke opdrachten deze honoraria zullen ontvangen, en volgens artikel 29 van het ontwerp hebben de leden van de Raad aanspraak op vergoedingen voor reis- en verblijfkosten. Bovendien gelast artikel 28 van het ontwerp de minister van Justitie secretariaatspersoneel, lokalen, documentatie en materieel nodig voor het vervullen van de toegewezen opdrachten ter beschikking van de Raad te stellen.

Uit de artikelen 6 en 13 van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole volgt echter dat de ontworpen wet aan het advies van de inspecteur van financiën moet worden voorgelegd en het akkoord moet verkrijgen van de minister van Begroting.

Uit de door de gemachtigde ambtenaar verschafte uitleg blijkt dat dit advies en dit akkoord niet gevraagd werden en dat, bijgevolg, de substantiële vormvereisten niet vervuld zijn.

Het wetsontwerp is niet in zoverre gereed dat het door de Raad van State, afdeling wetgeving, kan worden onderzocht.

La chambre était composée de

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

Y. BOUCQUEY, conseillers d'Etat,
Y. KREINS, staatsraden,

F. RIGAUX, assesseurs de la section de législation,
F. DELPEREE, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : J. GIELISSEN, greffier assumé,
Mevrouw : toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. J. VANHAEVERBEEK, auditeur adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. B. DEROUAUX, référendaire.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VANHAERVERBEEK, adjunct-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. B. DEROUAUX, referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. GIELISSEN. J.-J. STRYCKMANS.